

CountrySide

European Landowners' Organization

N° 187

MAYO-JUNIO 2020 - BIMENSUAL-ESP



FFA2020 Regional Online en directo: Conectando Bruselas y Berlin



**Catherine
GESLAIN-
LANÉELLE**



**Gero
HOCKER**



**Julia
KÖHN**



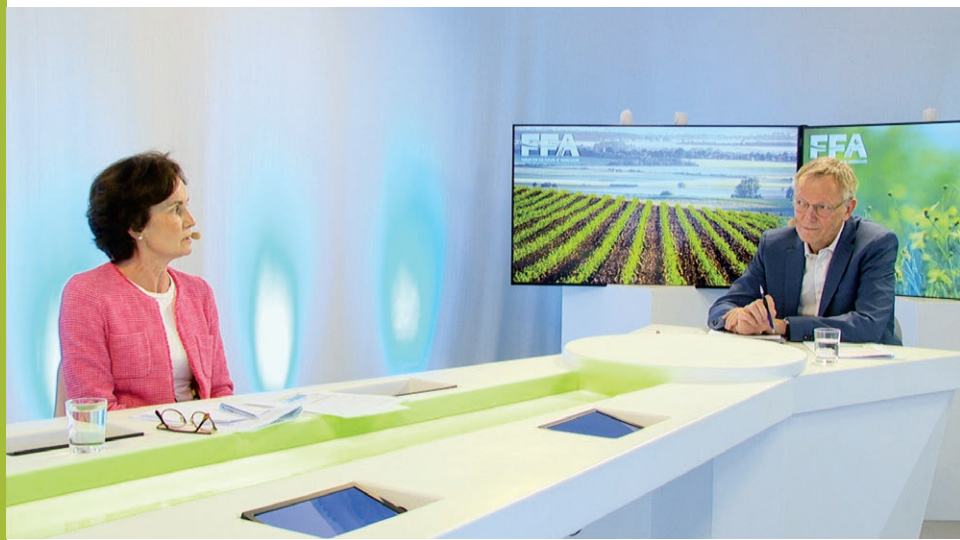
**Felix Prinz zu
LÖWENSTEIN**



**Janez
POTOČNIK**



**Heike
ZELLER**



Lunes, 15 de junio, 2020





Editorial

Thierry de l'Escaille, Secretario General de ELO

Una base sólida para comenzar el trabajo con la «Biodiversidad, Caza, Campo»

Delphine DUPEUX, ELO

El Intergrupo «Biodiversidad, Caza, Campo» constituye una parte esencial del diálogo entre el Parlamento Europeo y las partes interesadas del mundo rural. Es fundamental para reunir las perspectivas de los principales actores rurales en la configuración de los principales debates de política del Acuerdo Verde de la UE, a saber, las próximas estrategias de la UE en materia de biodiversidad y de «la granja a la mesa» y la reforma de la Política Agrícola Común.

El 13 de febrero, el Intergrupo llegó a un acuerdo sobre el Presidente y los Vicepresidentes para el período 2019-2024. Álvaro AMARO (Portugal, PPE) fue elegido como Presidente, junto con Simone SCHMIEDTBAUER (Austria, PPE), Alex AGIUS SALIBA (Malta, S&D), Elsi KATALINEN (Finlandia, Renew Europe), Marco DREOSTO (Italia, ID), Andżelika MOŹDŹANOWSKA (Polonia, ECR), Carmen Avram (Rumania, S&D), Jeremy DECERLE (Francia, Renew Europe), Juan Ignacio ZOIDO ÁLVAREZ (España, PPE) y Annie SCHREIJER-PIERIK (Países Bajos, PPE) como Vicepresidentes.

La junta del Intergrupo es una clara ilustración de un gran panel de actores involucrados, a veces con intereses muy diferentes. Compuesto por 10 miembros en total, de 10 Estados Miembros diferentes y 5 grupos políticos diferentes compuestos por 5 hombres y 5 mujeres, el Intergrupo ofrece un amplio alcance geográfico e ideológico, así como un perfecto equilibrio de género! Esta es precisamente la razón por la que el Intergrupo crea oportunidades para escuchar y compartir diferentes opiniones. Con carácter prioritario, ELO & FACE invitó a los miembros del Intergrupo y a un público más amplio a debatir la Estrategia de Biodiversidad de la UE para 2030 y su impacto en la comunidad rural el 30 de junio.



La junta del Intergrupo «Biodiversidad, Caza, Campo»

¿Quién pagará?

Mientras veía el evento regional en vivo del FFA el 15 de junio, una cosa quedó muy clara tanto de los ponentes como de nuestros miembros; quiénes, exactamente, asumirán los costes no sólo de la recuperación de la pandemia COVID-19, sino de la configuración de un futuro verde y sostenible para el sector de la gestión del campo.

Con demasiada frecuencia, los agricultores no están en condiciones de invertir en profundidad en maquinaria y técnicas respetuosas de la biodiversidad, y mucho menos en una reestructuración a gran escala de su negocio agrícola. La reducción de los ya escasos ingresos mediante la disminución de la cantidad de alimentos producidos no parece ser una gran opción.

Cuando este presupuesto de la UE se resuelva finalmente, podemos estar seguros de que no se destinará mucho más dinero a la PAC en general. Ya he expresado anteriormente mi preocupación por la renacionalización de estos fondos y su impacto general en la sostenibilidad. El paquete de la UE de la próxima generación para la recuperación parece algo más prometedor, pero carece de la ambición necesariamente específica para el campo.

Dado que tantos de nuestros conciudadanos han visto reducidas sus horas de trabajo o incluso han sido despedidos, no parece justo pedirles que asuman la mayor parte de la carga de pagar por la ecologización. Aunque los alimentos se han vuelto demasiado baratos y se desperdician con demasiada facilidad, deberíamos ser muy cautelosos a la hora de pedir a los que menos pueden pagar que soporten la carga.

Tal vez si los bancos centrales de todo el mundo pudieran prestar de la noche a la mañana billones de dólares para apoyar a las empresas y los tipos de interés se redujeran al mínimo, un Fondo Verde a gran escala, gestionado democráticamente a distancia a través de las instituciones europeas, podría proporcionar los fondos necesarios.





El FFA2020 regresa en un nuevo formato y con el objetivo de construir un sistema agrícola y alimentario más resistente y sostenible

Mark TITTERINGTON, responsable de la estrategia y las asociaciones del FFA

In partnership with:



El Foro para el Futuro de la Agricultura regresó el 15 de junio en un nuevo formato virtual, que vinculó a más de 700 interesados en Berlín, Bruselas y otros lugares para evaluar el impacto de la pandemia de COVID-19 en el sistema alimentario europeo. La reunión se celebró justo después de la publicación de las estrategias de la UE "Farm to Fork & Biodiversity", y justo antes de que Alemania asuma la presidencia del Consejo Europeo.

Tras una ausencia de tres meses, el Foro para el Futuro de la Agricultura regresó el 15 de junio en un nuevo formato virtual, que vinculó a los interesados en Berlín, Bruselas y otros lugares para evaluar el impacto de la pandemia COVID-19 en el sistema alimentario europeo. La reunión se celebró justo después de la publicación de las estrategias de la UE "Farm to Fork & Biodiversity", y justo antes de que Alemania asuma la presidencia del Consejo Europeo.

En su discurso de apertura, el Presidente del FFA, Janez POTOČNIK, dijo que si bien todo ha cambiado desde el inicio de la crisis,

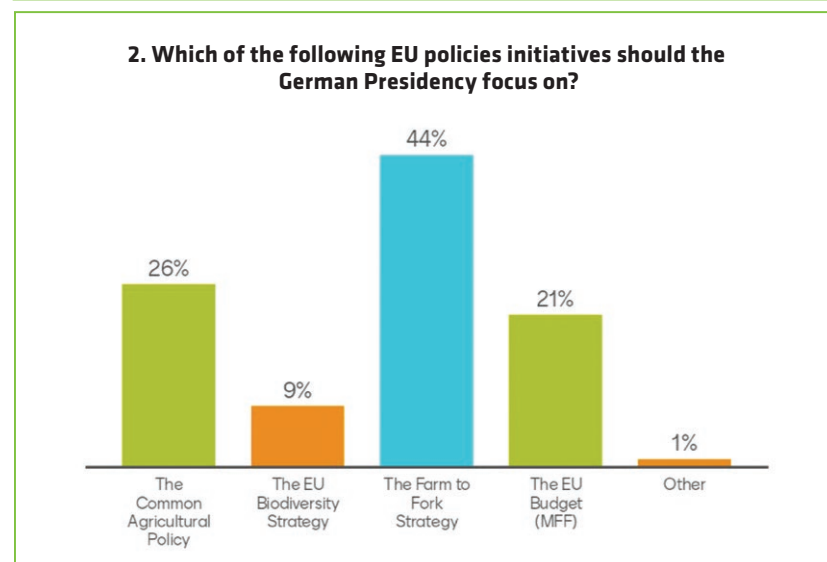
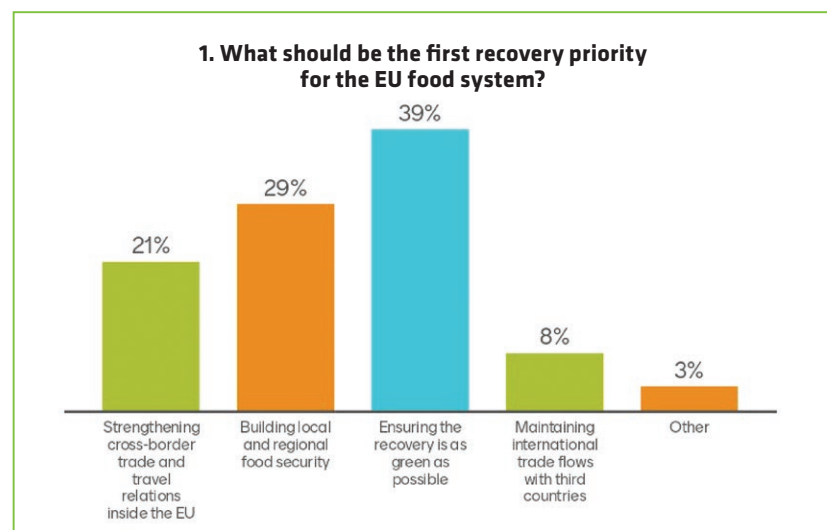
también es cierto que nada ha cambiado. A este respecto, sostuvo que la crisis había servido para poner de relieve la fragilidad del mundo en general, pero especialmente de nuestros sistemas alimentarios y agrícolas. Continuando con este tema, el ex Comisario de Medio Ambiente de la UE dijo que esto, tal vez, ayudaría a contribuir

que afectan a la salud pública así como al medio ambiente, y en su lugar poner en valor el capital natural y humano del que depende nuestra sostenibilidad a largo plazo. Reconociendo que esto no se da libremente, y que bien podría traducirse en un aumento de los precios de los alimentos, argumen-

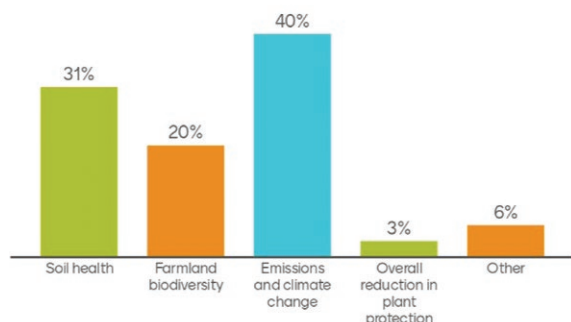
"No podemos dejar a la próxima generación con todas las deudas. Volver a las viejas costumbres que sabíamos que estaban condenadas antes sería irresponsable: es lo peor que podríamos hacer por nosotros mismos y por las generaciones futuras."

Janez POTOČNIK

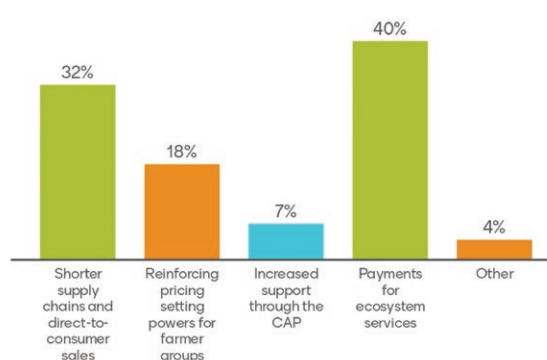
a una mejor comprensión del mundo y permitiría a Europa aprovechar el impulso que ahora están generando las estrategias recientemente publicadas, junto con el Plan Europeo de Recuperación.



3. While all below categories are important and related, which area of improving the agricultural environment should be focused on first?



4. What would most help the business model of European farming?



tó que la UE y los Estados miembros deben aprovechar la amplia gama de herramientas sociales y económicas a su disposición para garantizar una transición justa para todos.

Junto a Janez POTOČNIK en el estudio de Bruselas estaba Catherine GESLAIN-LANÉELLE, Directora General Adjunta de la DG de Agricultura y Desarrollo Rural, en la Comisión Europea. Ella aprovechó la oportunidad para destacar y elogiar la “extraordinaria” capacidad de respuesta del sistema alimentario de la UE, y de las personas que trabajan en él, durante la crisis. Sostuvo que esto había mantenido los alimentos en “el plato de todos” y había puesto de relieve una vez más lo importante que es el sector agroalimentario para Europa. Al igual que Janez POTOČNIK, Catherine GESLAIN-LANÉELLE hizo un llamamiento a todas las partes interesadas para que aprovechen el momento de transformar el sistema alimentario de acuerdo con los principios de la economía circular, y de forma que permita a la agricultura contribuir a la descarbonización de la economía europea. Según ella, la estrategia “Farm to Fork” representa “un nuevo enfoque que no sólo se ocupa de la seguridad alimentaria y de la inocuidad de los alimentos [sino que] trata de construir sistemas alimentarios más eficientes y sostenibles”.

En el estudio de Berlín, a la moderadora Heike ZELLER se le unieron varios invitados de

“La seguridad alimentaria es un activo estratégico europeo, un éxito europeo. Está demostrando que la diversidad de nuestro sistema alimentario es un activo. Tenemos largas cadenas de suministro de alimentos, pero también cortas. Necesitamos una combinación para hacer frente a cualquier situación.”

Catherine GESLAIN-LANÉELLE

agroalimentaria durante la crisis. También dejó claro que es necesario establecer normas exigentes, pero que deben aplicarse de manera coherente en toda Europa y que, al impulsar un sector agroalimentario más re-

sistente, la carga legal y burocrática no debe recaer por completo en el agricultor. Asimismo, se señaló que existe una gran diferencia entre quienes están dispuestos a pagar por alimentos sostenibles y quienes realmente lo hacen.

Esto también fue reforzado por la Dra. Julia KÖHN, Directora Ejecutiva y Fundadora de PIELERS. Ella ha defendido durante mucho tiempo una mayor transparencia de los precios para ayudar a los consumidores a entender el verdadero costo de los alimentos que pagan y a dónde va el dinero. La Dra. Julia KÖHN, ve un movimiento creciente que aprovecha el poder de la tecnología y la innovación para desarrollar una cadena de suministro que revela e internaliza todos los costos financieros, humanos y naturales de la economía agroalimentaria. Para ella, esto también tiene que ser una parte importante de la transición.

Para Felix Prinz zu LÖWENSTEIN, Presidente de BÖLW (Bund Ökologische Lebensmittelwirtschaft), la necesidad de impulsar esta transición y la publicación de las estrategias de la UE “Farm to Fork” y “Biodiversity” han llegado en el momento justo. Argumentó firmemente que lo que está en juego es nada menos que nuestra capacidad colectiva de producir alimentos en el futuro. En particular, Felix Prinz zu LÖWENSTEIN argumentó que hay tres puntos clave a tener en cuenta. Primero, que los agricultores deben ser recompensados por los bienes públicos que proporcionan; segundo, que necesitamos cambiar nuestras pautas de alimentación y consumo si queremos un sistema más sostenible; y, tercero, que no debemos utilizar las políticas y los fondos públicos para ocultar los cambios necesarios que deben hacerse. Además, también sostuvo que al apoyar a los agricultores para que alcancen niveles cada vez más altos, también debemos asegurarnos de que haya un campo de juego nivelado y competitivo con otros países no pertenecientes a la UE, y la política y los acuerdos comerciales de la UE deben garantizar esto.

Basándose en este punto, Catherine GESLAIN-LANÉELLE sostuvo que “... no se trata sólo de regular y hacer buenos tratos con

nuestros socios, sino también de encontrar la manera de garantizar que se reconozca mejor nuestro alto nivel de estándares y métodos de producción en Europa”. Dijo que por eso la estrategia “Farm to Fork” propone desarrollar un sistema de etiquetado de alimentos sostenible, “para ayudar a los consumidores a [reconocer] los esfuerzos realizados en la cadena alimentaria para producir alimentos sostenibles”.

“En Europa, nadie murió de hambre o de supermercados vacíos. Esto nos da la oportunidad perfecta para arreglar nuestros sistemas alimentarios, ya que los fundamentos de la seguridad alimentaria están garantizados.”

Dr. Julia KÖHN

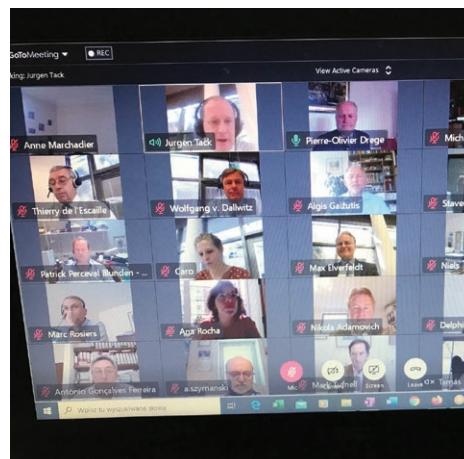
Al concluir el evento, el Presidente de la FFA, Janez POTOČNIK, volvió a su tema anterior de asegurar que el capital natural y humano, así como las finanzas, se contabilicen adecuadamente en todo el sistema alimentario, y hacerlo sería un factor de éxito fundamental para realizar las transiciones necesarias. Esto pareció resonar en muchos de los participantes que se sumaron a la reunión con un fuerte apoyo en la encuesta en línea para mejorar la salud del suelo, la biodiversidad de las tierras agrícolas y los servicios de los ecosistemas, así como el papel que pueden desempeñar los agricultores en la lucha contra el cambio climático. Concluyó diciendo que COVID-19 muestra cómo los eventos naturales y climáticos pueden perturbar nuestras vidas y que éstos aumentarán. Su rotundo mensaje fue que hay una oportunidad para prepararse y que debe ser aprovechada.

FFA2020 continuará explorando el impacto de COVID-19 en el sistema alimentario y se basará en las ideas y el pensamiento compartido por los invitados y los participantes en el evento regional en línea en los próximos meses.

Para más información visite:
www.forumforagriculture.com



Delegaciones de ELO y Familienbetriebe Land und Forst en Berlín, 16 de junio



ELO GA, 16 de junio

Pierre-Olivier DRÈGE elegido por unanimidad para su segundo mandato como presidente de ELO.

En vista de las continuas dificultades para viajar entre los países de la Unión Europea, la Asamblea General de la ELO se celebró el 16 de junio en forma híbrida, dando la posibilidad de participar en la reunión en persona o "en línea". Se organizó conjuntamente con la Familienbetriebe Land und Forst (FABLF), una organización miembro de ELO de Alemania, dado que el lugar de celebración original iba a ser Berlín, ya que Alemania va a asumir la presidencia del Consejo de la UE a partir del 1º de julio. Participaron más de 50 personas, en representación de más de 26 organizaciones miembros de ELO de 17 países europeos.

Emmanuelle MIKOSZ, ELO

El quórum permitió la elección del Presidente de la ELO, cuyo mandato expira a finales de junio de 2020. Pierre-Olivier DRÈGE fue elegido por unanimidad para un segundo mandato de tres años. Economista y forestal de profesión, anteriormente asociado a la Association Générale des Producteurs de Blé et autres céréales (AGPB), organización francesa de productores de cereales y miembro de la ELO, miembro activo de la asociación de propietarios forestales privados. Actualmente es vicepresidente de la Fundación François Sommer.

Max van ELVERFELDT, Presidente de la FABLF, presentó los antecedentes y objetivos de la organización, que representa a más de 50.000 miembros de empresas familiares rurales estructuradas en 11 asociaciones de propietarios de tierras que representan a empresas familiares con 2.000 miembros.

Thierry de l'ESCAILLE, Secretario General de la ELO, resumió a los participantes los últimos seis meses de trabajo de la organización y presentó un plan de acción para los meses siguientes. Estos estarán llenos de desafíos en relación con el trabajo so-

bre el Acuerdo Verde Europeo y las estrategias "Del campo a la mesa" y "Biodiversidad 2030". También serán importantes los debates sobre la aplicación del plan de recuperación de la pandemia posterior a la COPE-19 para Europa, el marco financiero plurianual para la UE y el presupuesto para la PAC, así como la situación de las negociaciones de Brexit. También dio la visión general de la etiqueta de Wildlife Estates que alcanzó más de 2.000.000 de hectáreas verificadas. Durante el llamado "tour de table", estos temas también fueron abordados por los delegados, además de los trabajos en curso sobre los Planes Estratégicos Nacionales, y temas específicos como las sequías, inundaciones, acceso a la tierra y consolidación.

Allan BUCKWELL, copresidente del Grupo de Política de ELO, presentó los puntos principales del último documento de posición de ELO "La gestión de la tierra en un momento de grandes desafíos: el Acuerdo Verde de la UE y sus próximas estrategias". Subrayó que la agricultura y la silvicultura son fundamentales para lograr el éxito de las estrategias presentadas. No obstante, señaló que la Comisión Europea debe proporcionar en primer lugar evaluaciones de

impacto económico, social y ambiental, ya que estos documentos apuntan a la desintensificación de la agricultura sin explicar las repercusiones en el régimen de precios de los alimentos y las implicaciones comerciales.

Los participantes también tuvieron la oportunidad de escuchar las prioridades de la Presidencia alemana para la UE de un representante del Ministerio de Alimentación y Agricultura y de formular una serie de preguntas en un debate de más de una hora de duración con la Secretaria de Estado, Dra. Christiane PAULUS, del Ministerio de Medio Ambiente. Los "mensajes principales de ELO para la Presidencia alemana por sus prioridades agrícolas y ambientales" fueron entregados a las "manos virtuales" de los oradores de ambos ministerios.

La próxima Asamblea General tendrá lugar del 1 al 3 de diciembre en Portugal.

UMBRAL DE TRANQUILIDAD® Wildlife Estates Project

Dr. Carlos OTERO, Wildlife Scientific Committee Chairman



Durante los más de dos meses en que la mayoría de los españoles hemos estado reclusos en nuestros hogares guardando un prudente confinamiento, uno de los hechos a destacar en términos puramente ecológicos es que hemos renunciado a nuestras *áreas de ocupación*. Nuestros hábitats urbanos y rurales han quedado solos, completamente abandonados y totalmente disponibles para otros vertebrados e invertebrados, que desde luego no han renunciado a la oportunidad de explorarlos y han hallado condiciones ecológicas favorables para una sorprendente e inesperada ocupación temporal.

El proyecto Wildlife Estates, que otorga *certificados* de calidad para aquellos territorios que tienen una gestión faunística excelente, analiza pormenorizadamente durante su proceso de evaluación varios *Indicadores Específicos* relativos a la gestión del medio. El primero y más importante de estos indicadores estudia lo que se hemos denominado como *Umbral de Tranquilidad*¹, que viene a su vez determinado por otro parámetro ambiental que hemos llamado *Nivel de Quietud*². Cada ecosistema natural, cada agrosistema o cada entorno urbano o semiurbano, posee un valor diferente de *Nivel de Quietud*, que condiciona su *Umbral de Tranquilidad*.

Pues bien, queda claro que antes de la pandemia que nos ha tenido reclusos en nuestras casas, los ecosistemas tenían un *Nivel de Quietud* que sin ser conscientes hemos drásticamente modificado durante el confinamiento. Involuntariamente lo hemos mejorado, ampliando el *Umbral de Tranquilidad* en todas las biocenosis terrestres, palustres y marítimas.

Este *Umbral de Tranquilidad* es el parámetro que encierra el verdadero atractivo en un ecosistema para la fauna. Pues éste podrá tener una extraordinaria abundancia de alimento o de agua, de recónditos parajes o añosos bosques, pero si ese ecosistema no goza de esa tranquilidad y sosiego que resultan esenciales para la fauna...ésta sencillamente se extingue, desaparece o se ausenta.

No debe extrañarnos por tanto la presencia de tres rorcuales aliblanco (*Balaenoptera acutorostrata*) hace unos días en el litoral de la provincia de Málaga, o la presencia de flamencos comunes (*Phoenicopterus ruber*) en las playas del País Vasco francés, de cabras monteses (*Capra pyrenaica*) paseándose dentro del vecindario de Chinchilla (Albacete) o Zuheros (Córdoba) o el intrusismo de conejos (*Oryctolagus cuniculus*) en el cam-

pus universitario de Villanueva de la Cañada (Madrid) o la cotidiana invasión de jaba-líes (*Sus scrofa*) en tantísimos municipios de toda España.

Para más información visite:
www.wildlife-estates.eu

¹ Podemos definir el Umbral de Tranquilidad como el grado de normalidad que debe reinar en un territorio para que se produzcan los intercambios e interacciones naturales entre la fauna y su entorno, de modo que se garantice la existencia de un equilibrio ecológico y la permanencia de la capacidad de respuesta y la capacidad de recuperación en este ecosistema ante situaciones de crisis naturales.

² El Nivel de Quietud previo del territorio, que reúne un conjunto de factores que pueden afectar a la tranquilidad del territorio, y que normalmente son ajenas a la gestión interna del mismo. Algunos de estos factores considerados son la distancia a núcleos urbanos y su nivel de población, la presencia de visitantes y/o furtivos, la cuantificación de vías públicas que lo atraviesan o lindan con el mismo o la cercanía a vertederos. Si este Nivel de Quietud es bajo, es decir, si existen muchas perturbaciones ajenas a la propia gestión del territorio, deberá ponerse más interés en las medidas de vigilancia para garantizar el Umbral de Tranquilidad adecuado.

European Bee Award 2020

APPLY BEFORE 04.09.20

3 PRIZES

- Land management practices (€ 4,000)
- Innovative technological solutions (€ 4,000)
- Special mention of the Jury (Diploma of recognition)

Rewarding innovative project enhancing the protection of pollinators in farmed environment

Contact: communication@elo.org
Details on: www.elo.org/awards/bee-award